

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 86 (1999)  
**Heft:** 9: Beruf im Bild = L'image de la profession = Professional image

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 09.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Beruf im Bild

---

- 2 Editorial
- 4 Ernst Hubeli: **Wer hat, wer gewinnt Macht?** · Qui a le pouvoir, qui s'en empare? · Who has the power, now and in the future?  
Zum Wettbewerb «Wankdorf», Bern
- 20 **Schlank bauen** · Procedures de construction légères · Uncomplicated building procedures  
Beiträge von: Christoph Affentranger, Markus Bollhalder, Jacqueline Fosco-Oppenheim, Carlo Galmarini
- 24 Thilo Hilpert: **Raum und Kulturpolitik** · Espace et politique culturelle · Space and cultural policy

Forum

---

- 36 **Schwäbische Industrielandschaft:** Laserfabrik in Ditzingen bei Stuttgart, 1998  
*Architekten: Frank Barkow, Regine Leibinger, Berlin*
- 42 **Scheinbar kompakt:** Druckerei in Röbel an der Müritz, 1999  
*Architekt: Carsten Roth, Hamburg*
- 46 **Dichte Packung:** Produktions- und Verwaltungsgebäude in Effretikon, 1997  
*Architekt: Peter Kunz, Winterthur*

Übrigens...

---

- 50 **Zwischenstation für Velofahrer.** Wettbewerb für ein Velo-Biwak  
**Eine Oase für Manchester.** Projekt für die Neugestaltung der Piccadilly Gardens
- 51 **Corbu by Burri.** Neuerscheinung

VSI-Beilage

---

- 52 **«Karl der Grosse»:** ein Treffpunkt für vielfältige Begegnungen. Restaurant Karl der Grosse, Zürich
- 54 **Mövenpick im neuen Look.** Mövenpick-Restaurant Paradeplatz und Plaza, Zürich
- 56 **Implantat.** Alpenschloss-Hotel Castell, Zuoz

- 
- 58 Architektur- und Kunstausstellungen, Buchbesprechungen, Neuerscheinungen, Veranstaltungen, Führungen und Reisen, Neue Wettbewerbe, Entscheidende Wettbewerbe, Firmennachrichten

Werk-Material

---

- Erweiterung Bankgebäude, Biel BE
- Kant. Verwaltungsgebäude, Altdorf UR